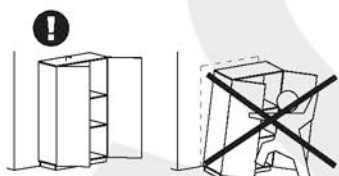
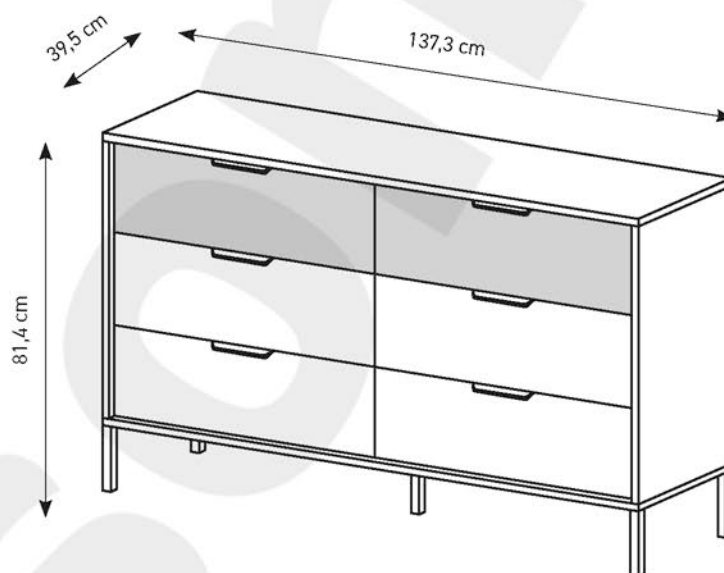
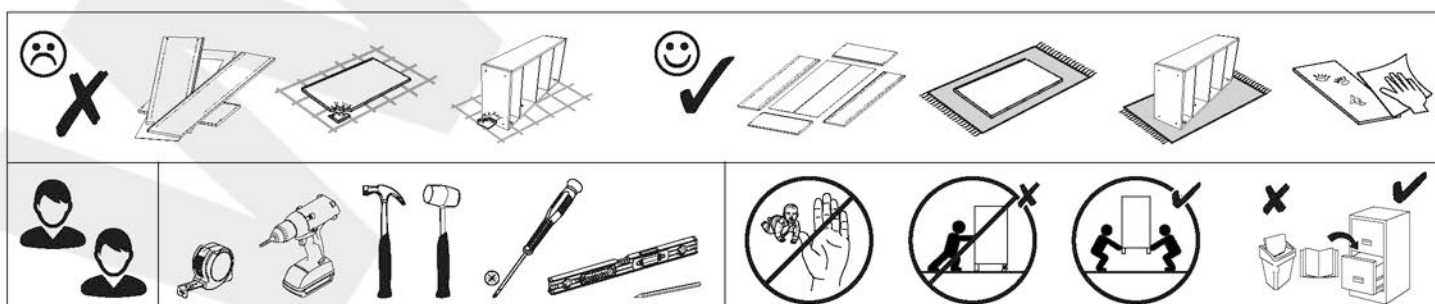


PL Instrukcja montażu
DE Montageanleitung
NL Handleiding voor de montage
TR Montaj talimati
FR Notice de montage
CZ Montážní návod
HU Szerelési útmutató
GB Assembly instructions
RU Инструкция по монтажу
IT Istruzioni di montaggio
SK Návod na montáž
RO Instrucțiuni de montaj
ES Instrucciones de montaje
PT Instruções de montagem



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřív zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlését) előtt ellenőrizze a fal faját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki panelleri içeren mobilyalar iç mekan havasını kirlileti maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

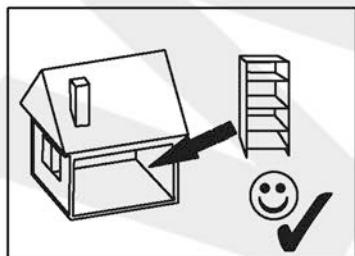
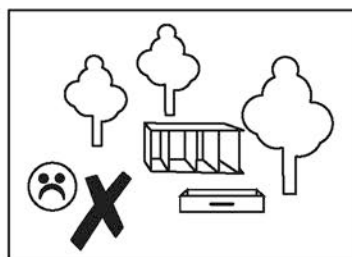
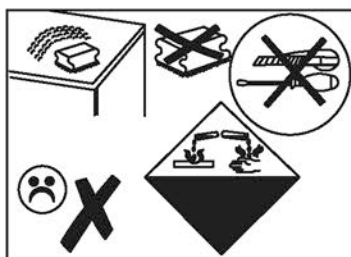
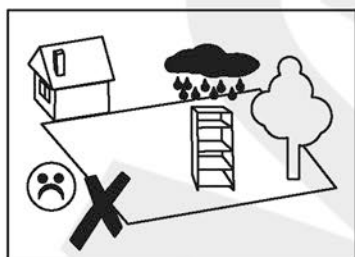
Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

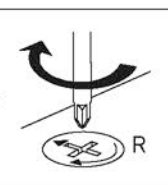
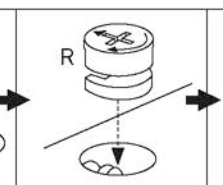
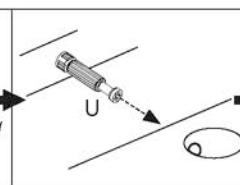
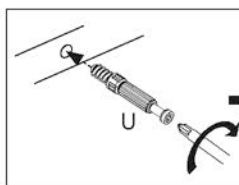
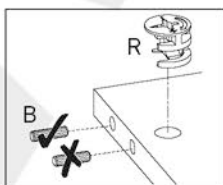
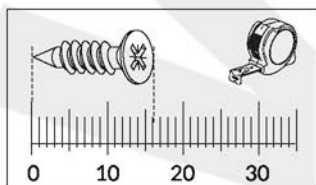
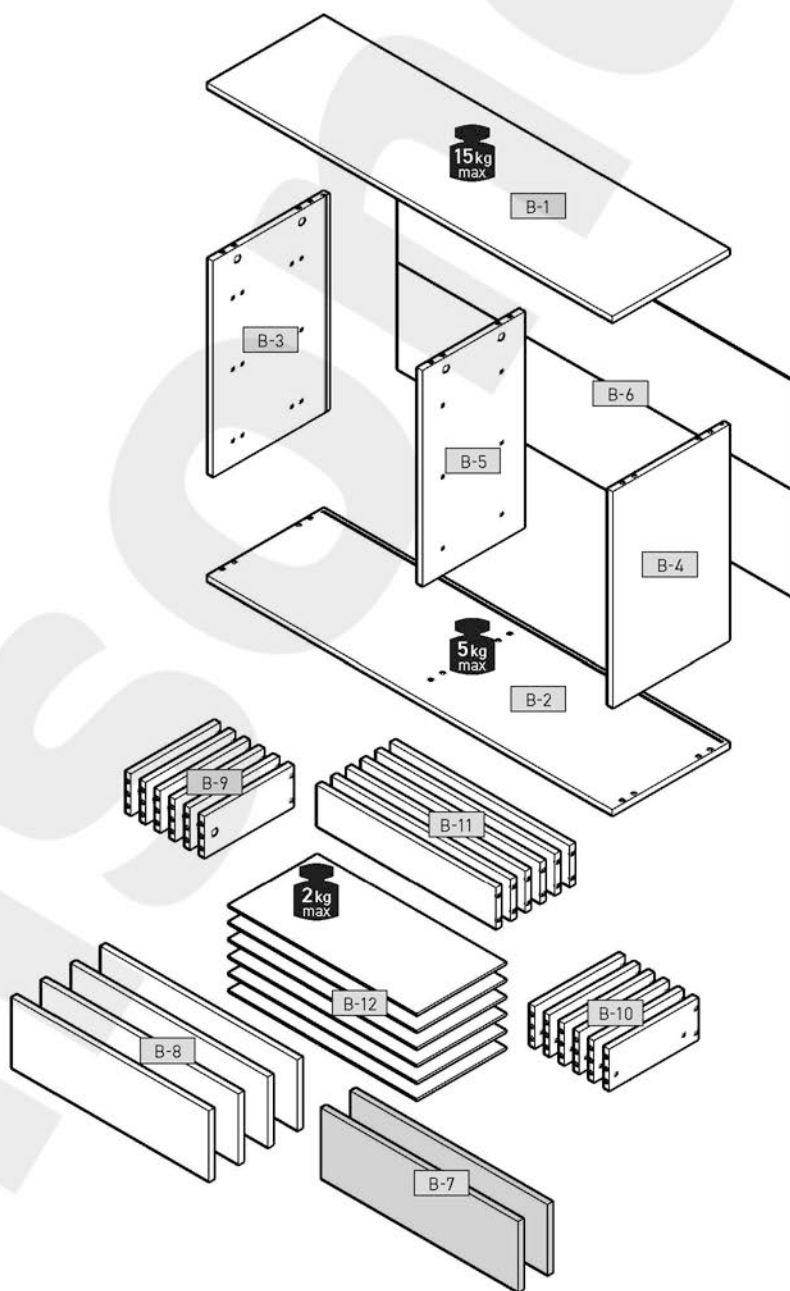
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.





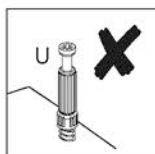
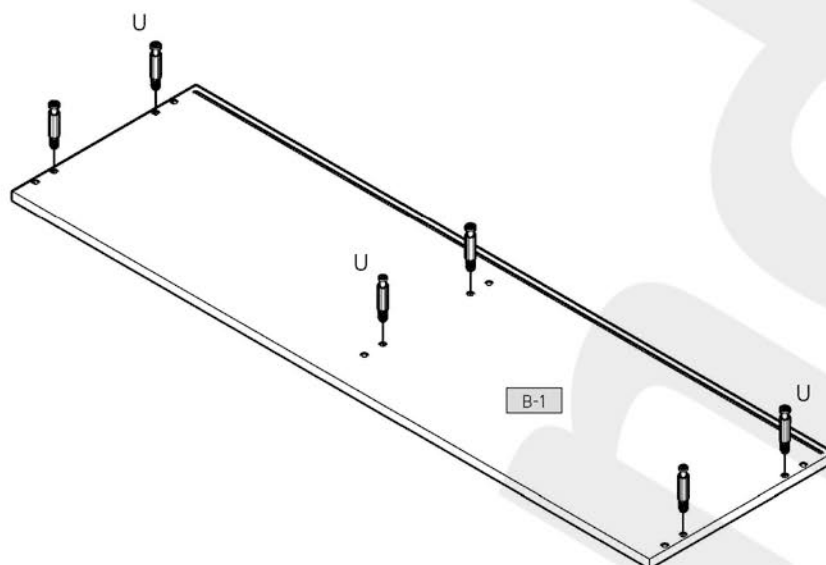
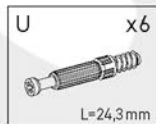
A x30 7x50 mm	B x36 8x32 mm	DS x12 H=10 mm	E x37 3,5x13 mm	E2 x6 3x20 mm	EP1 x92 4x16 mm	H1 x12 	K6 x6 L=300 mm	M x6 L=150 mm
N1 x5 20x20 / H=150 mm	R x18 H=11 mm	T3 x48 5x9 mm	U x18 L=24,3 mm	W1 x1 	XA x1 	ZA x30 Ø4	ZR x18 Ø15	

B-1	1373	395	16	x 1	1/2
B-2	1373	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	345	16	x 1	2/2
B-6	1354	646	3	x 1	1/2
B-7	666	206	16	x 2	2/2
B-8	666	206	16	x 4	2/2
B-9	300	120	16	x 6	1/2
B-10	300	120	16	x 6	1/2
B-11	596	120	16	x 6	1/2
B-12	626	306	3	x 6	1/2

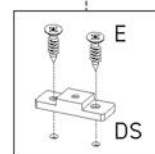
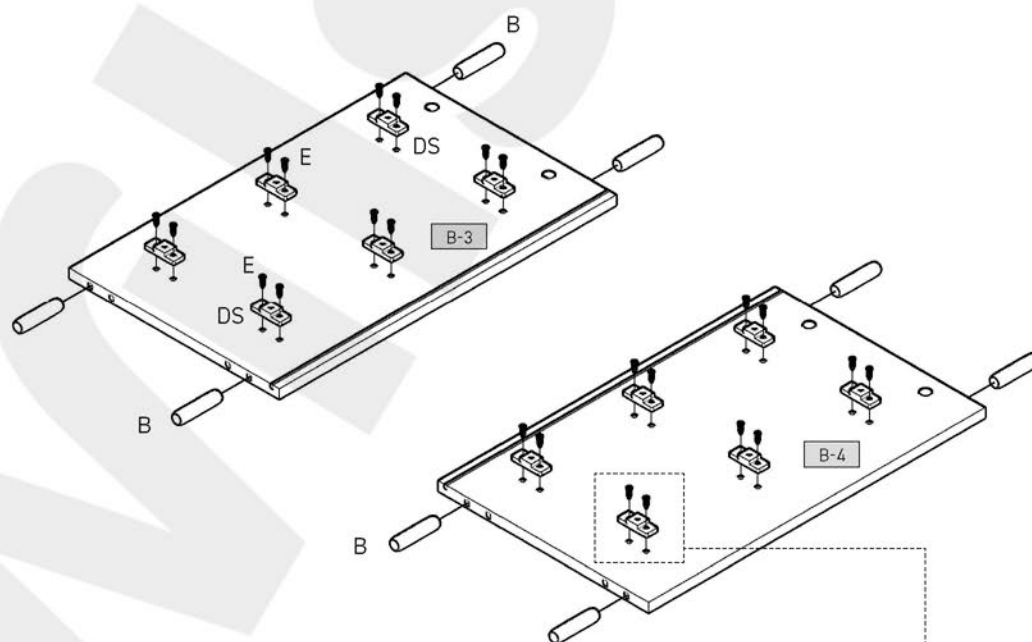
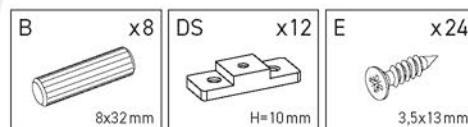




1

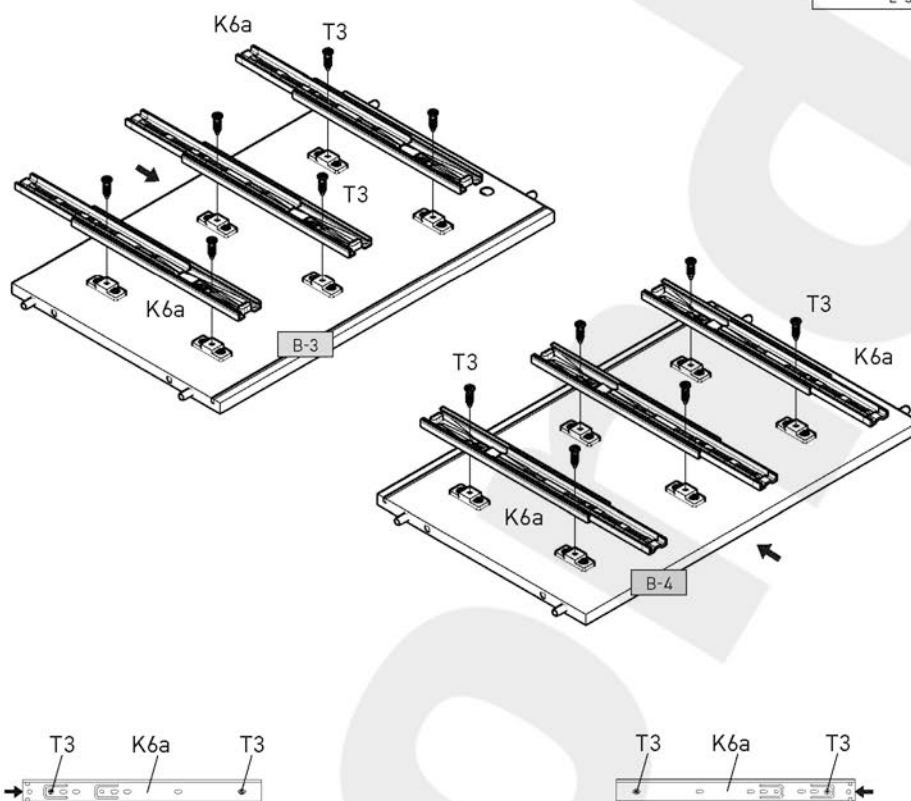
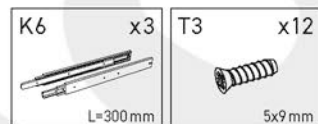


2

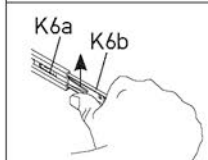
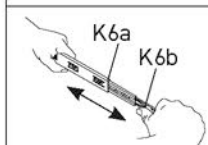
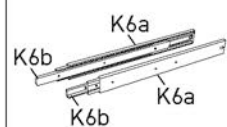




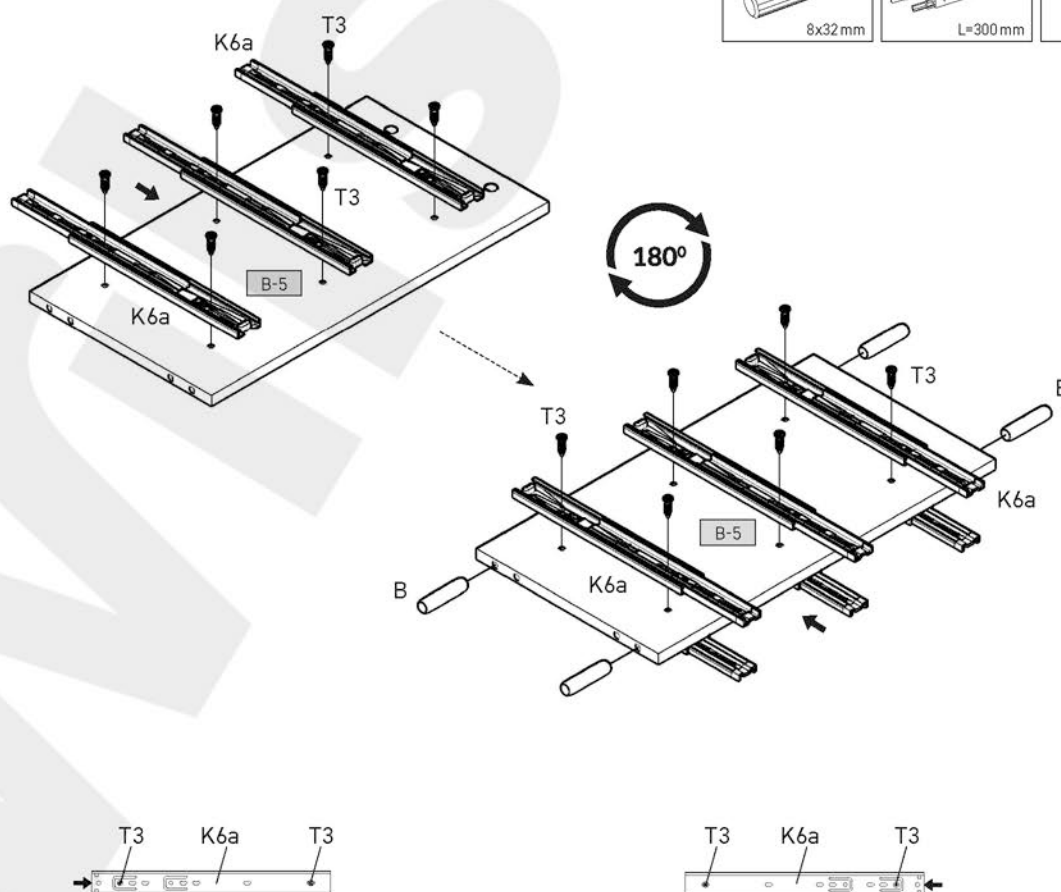
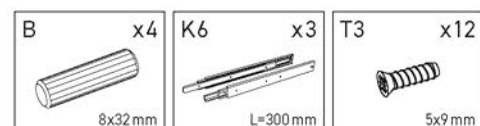
3



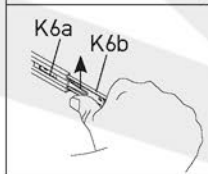
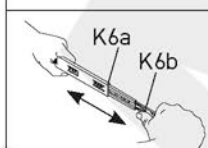
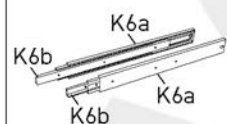
K6= 2x (K6a+K6b)



4

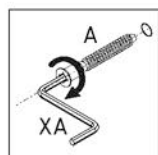
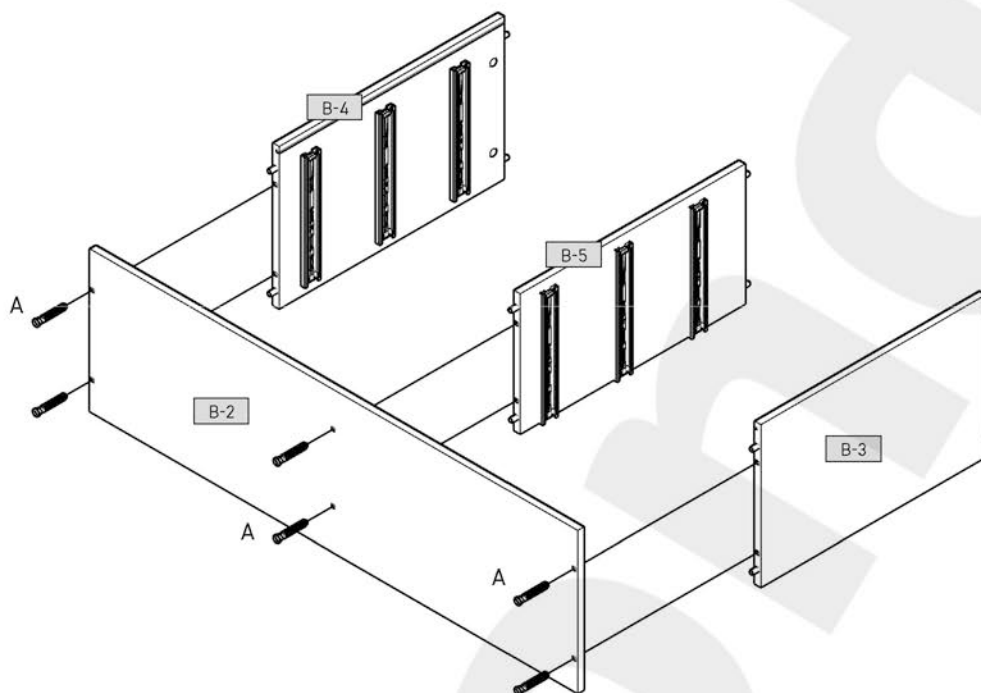
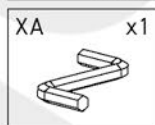
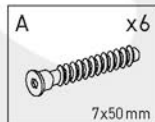


K6= 2x (K6a+K6b)

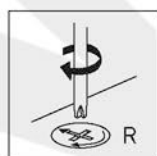
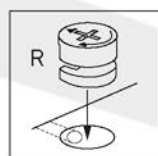
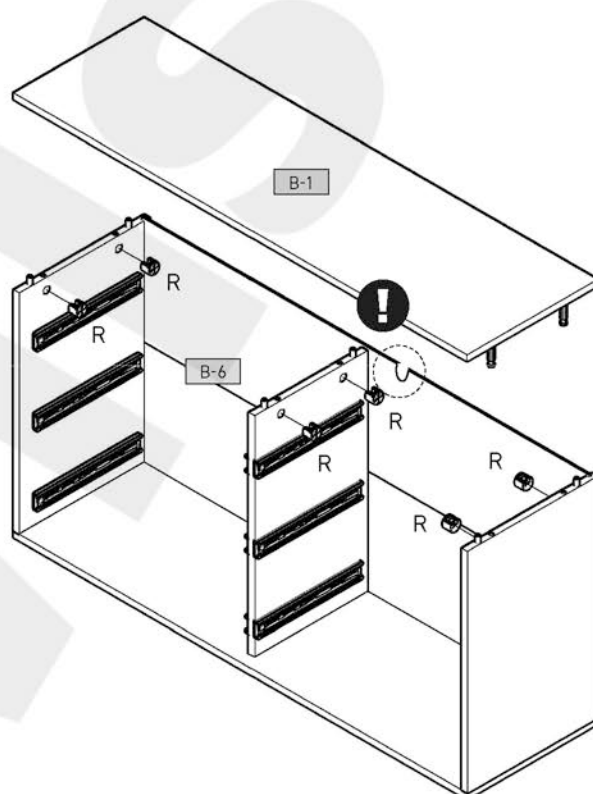
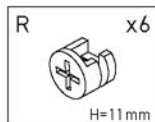




5

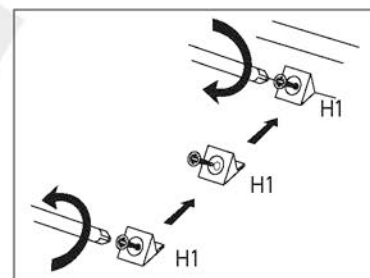
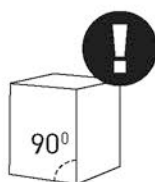
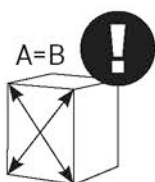
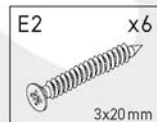
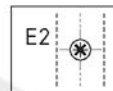
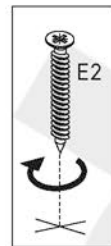
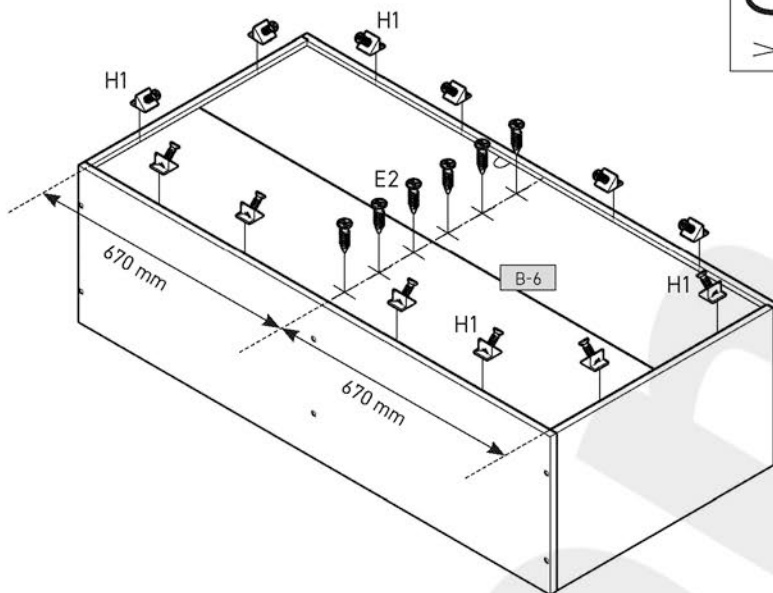


6

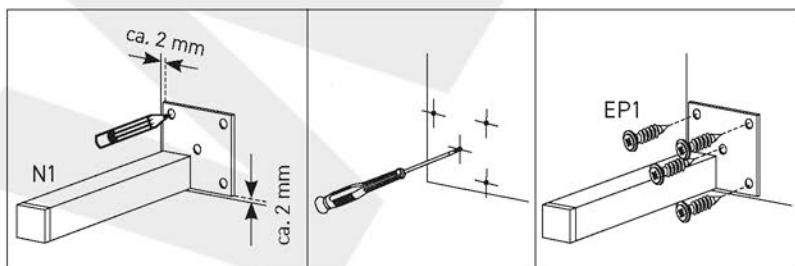
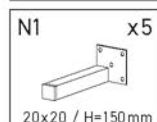
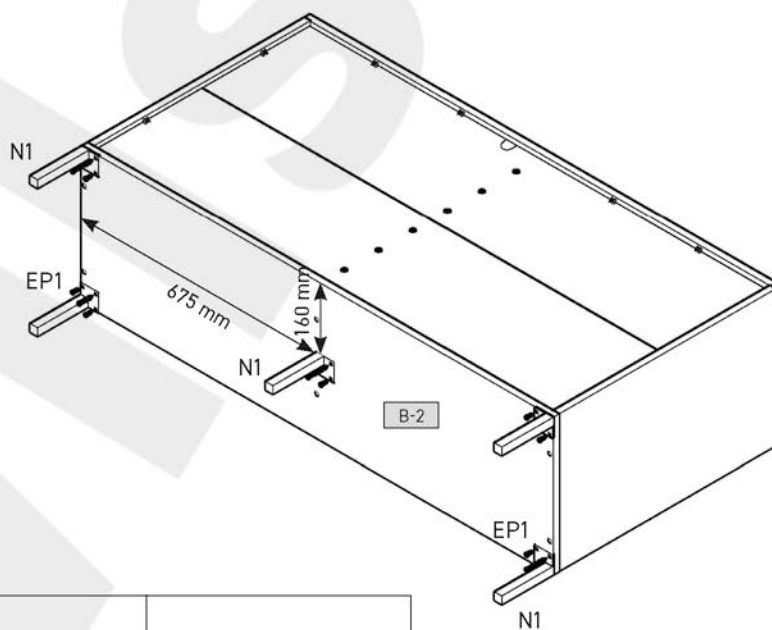




7

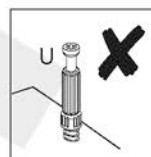
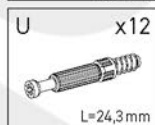
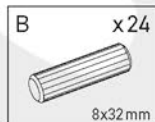
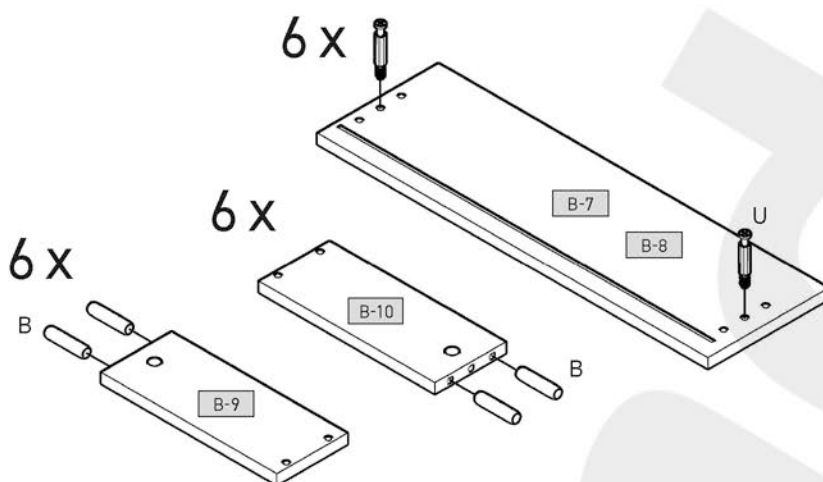


8

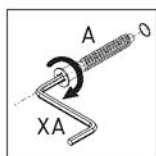
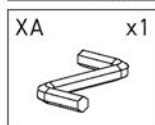
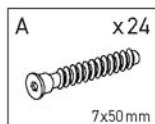
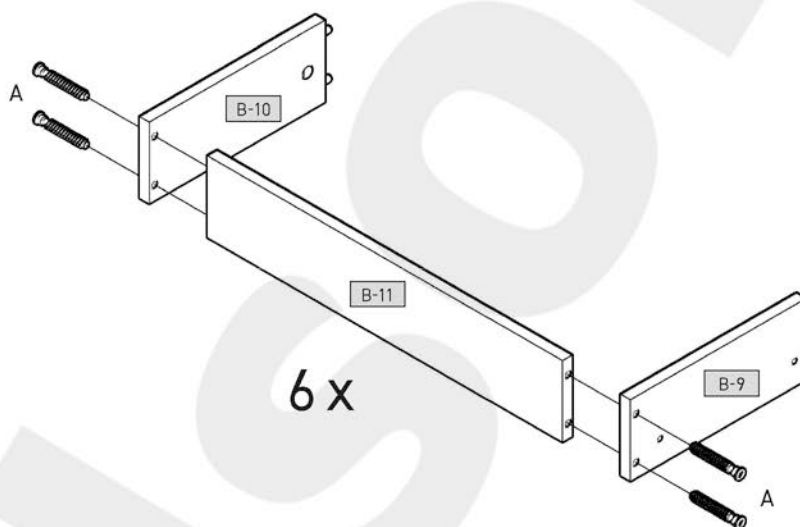




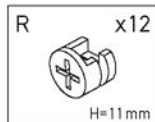
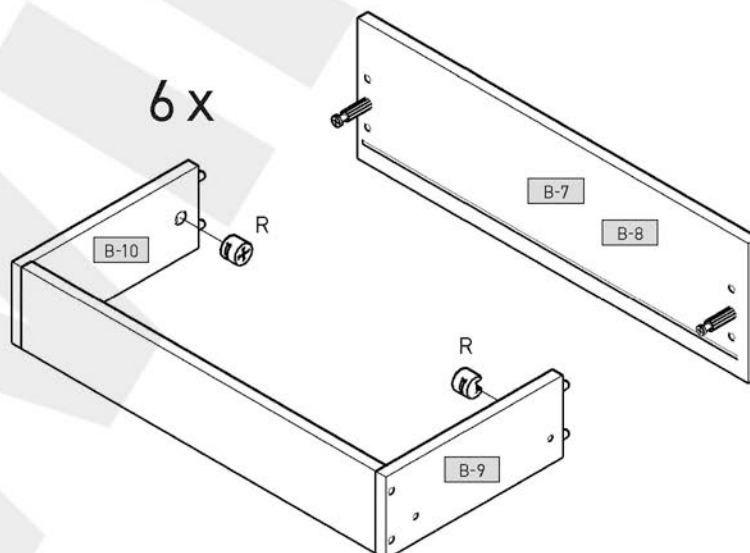
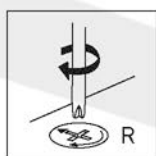
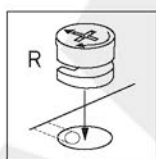
9



10

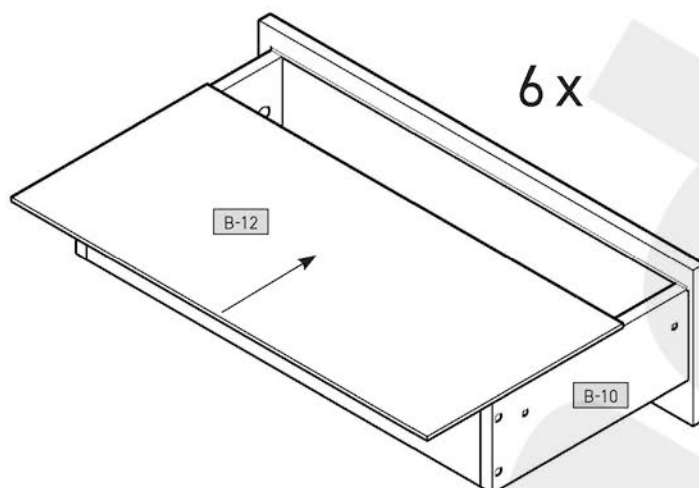


11

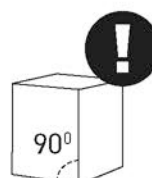
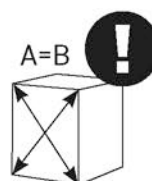
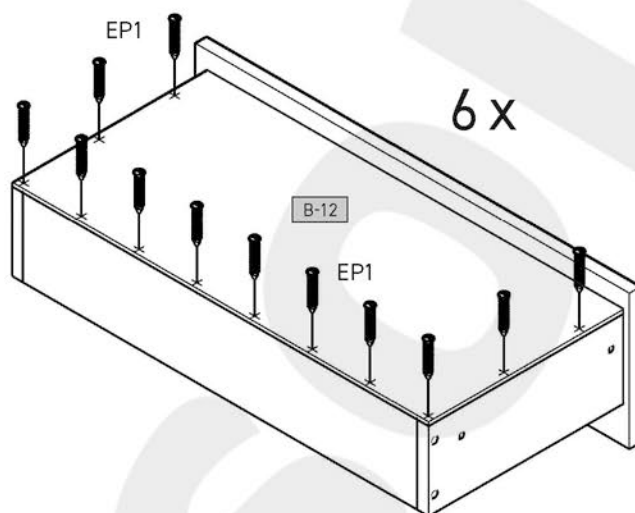
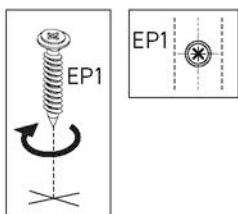




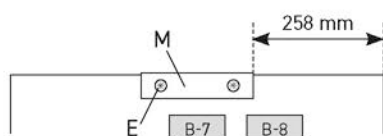
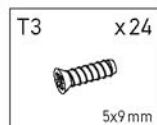
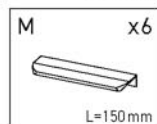
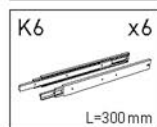
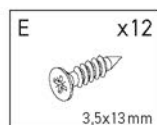
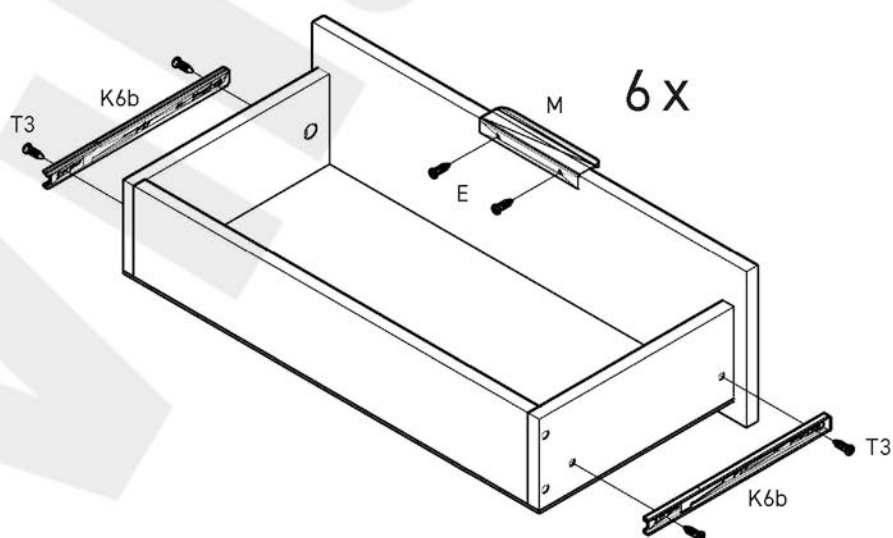
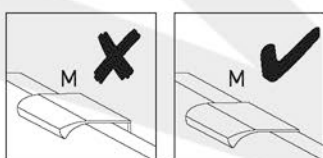
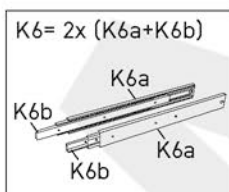
12



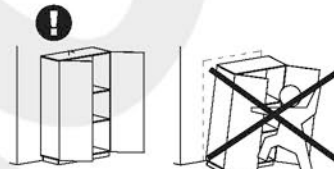
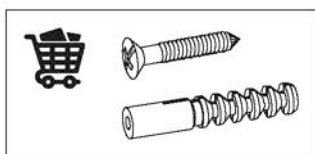
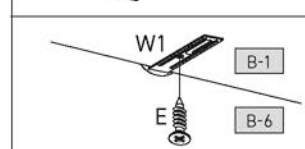
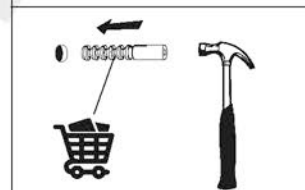
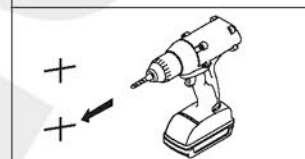
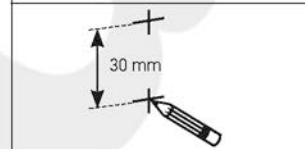
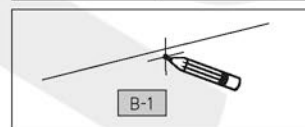
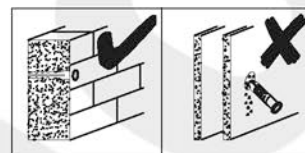
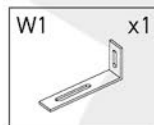
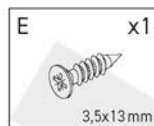
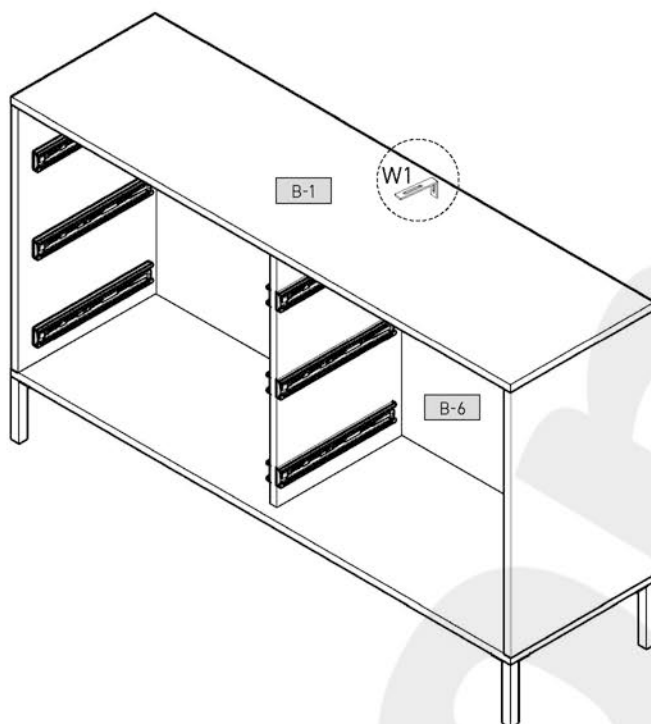
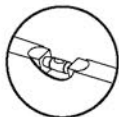
13



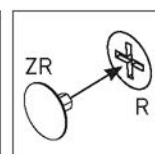
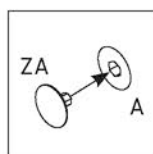
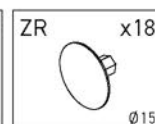
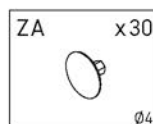
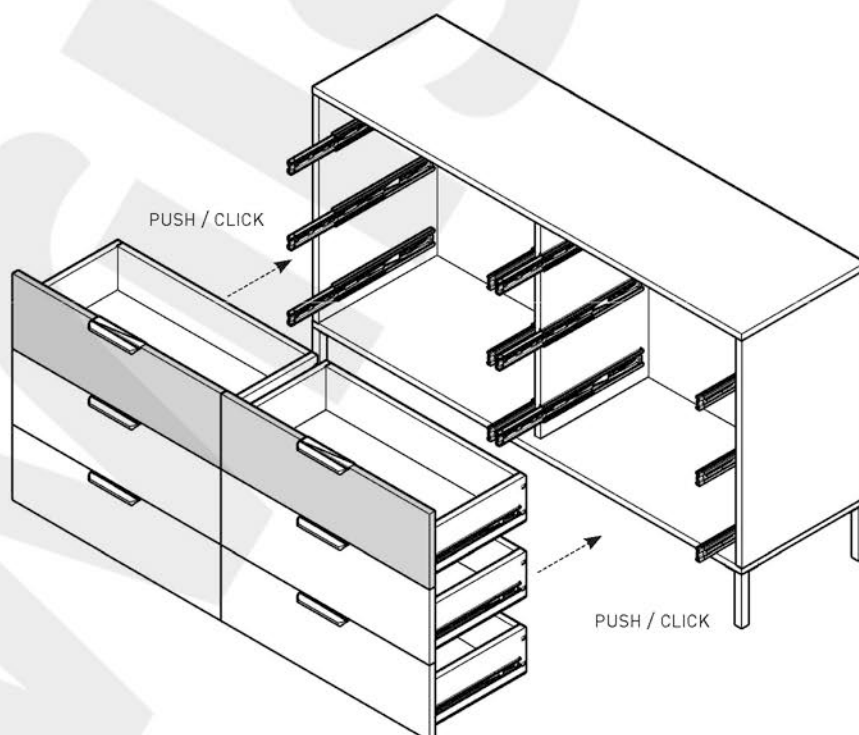
14

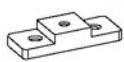


15

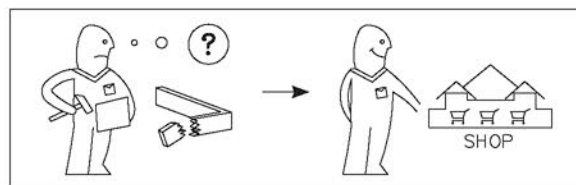
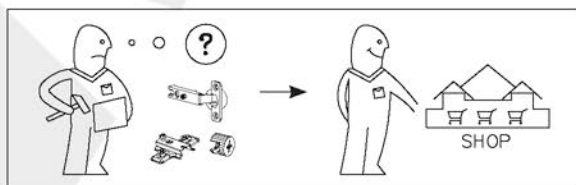
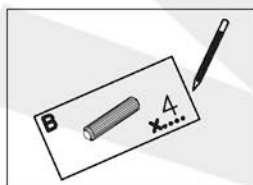
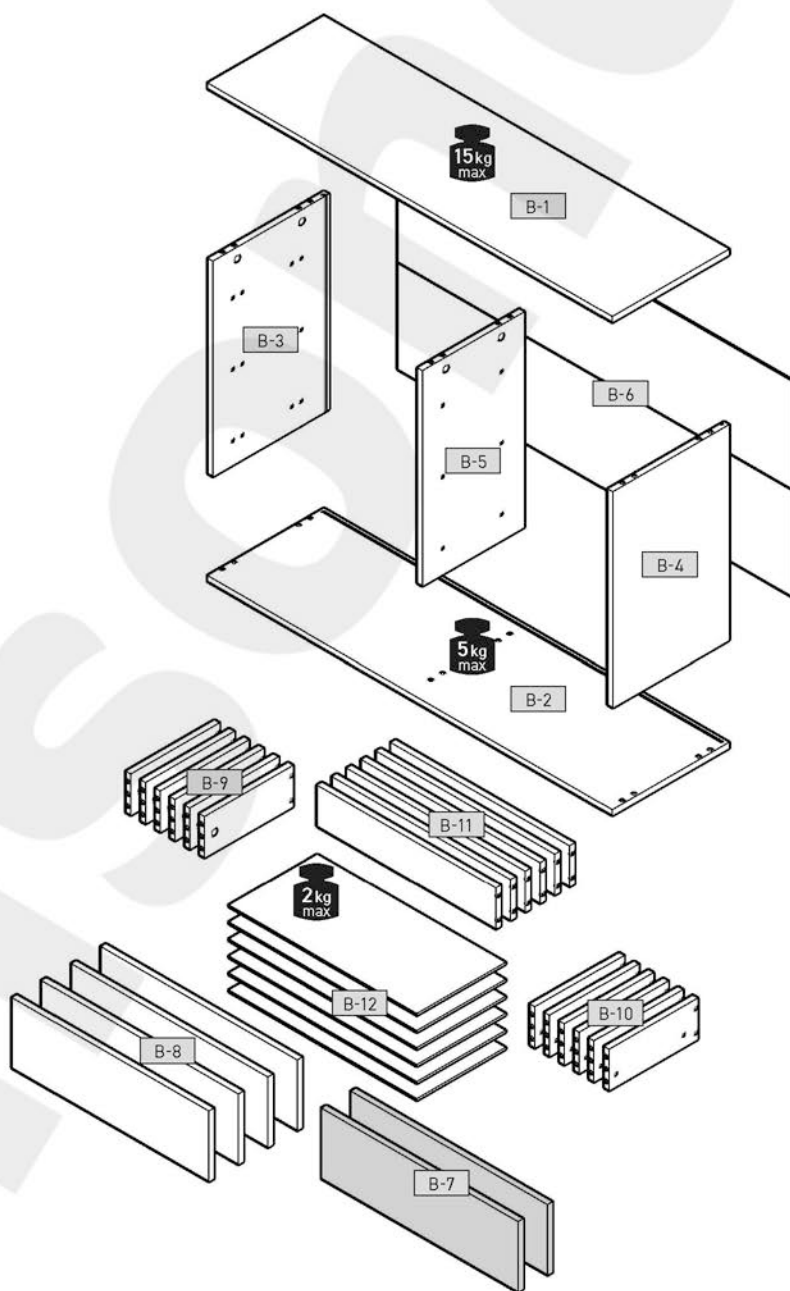


16



A x__  7x50 mm	B x__  8x32 mm	DS x__  H=10 mm	E x__  3,5x13 mm	E2 x__  3x20 mm	EP1 x__  4x16 mm	H1 x__ 	K6 x__  L=300 mm	M x__  L=150 mm
N1 x__  20x20 / H=150 mm	R x__  H=11 mm	T3 x__  5x9 mm	U x__  L=24,3 mm	W1 x__ 	XA x__ 	ZA x__  Ø4	ZR x__  Ø15	

B-1	1373	395	16	x 1	1/2
B-2	1373	395	16	x 1	1/2
B-3	632	394	16	x 1	1/2
B-4	632	394	16	x 1	1/2
B-5	632	345	16	x 1	2/2
B-6	1354	646	3	x 1	1/2
B-7	666	206	16	x 2	2/2
B-8	666	206	16	x 4	2/2
B-9	300	120	16	x 6	1/2
B-10	300	120	16	x 6	1/2
B-11	596	120	16	x 6	1/2
B-12	626	306	3	x 6	1/2



- DE** Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen
- PL** Mebel z drewna naturalnego oraz pły drewnopochodnych
- NL** Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal
- GB** Furniture made of natural wood and panel materials
- IT** Mobili in legno naturale e materiali pannellati
- FR** Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois
- PT** Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

Liebe Kunden,
lieber Kunde,
Ihre Bestellung
wurde in der
gegründeten Möbelstock gekauft haben
eine Hochglanzfront oder eine matte
Kunststofffront – jedes Möbelstück hat
seine ganz speziellen Eigenschaften.
Auch Holzschadenfäule und -struktur,
wie zum Beispiel Meierei Äste bei
Naturholzmöbeln, sind Teil der individuellen
Attraktivität jedes einzelnen
Möbels aus Naturholz. Ständiges Klima-
und Feuchtigkeitsschwankungen
ausgesätzt sind, können vermehrt Veränderungen
in der Oberfläche auftreten.
wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen.
Generell nimmt im Laufe der
Zeit die Helligkeit und der
Holz dunkler nach,
das Holz dunkler nach.
Die Veränderungen sind bei
einem Naturholzmöbel wie Holz ein normaler
Prozess.
Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar
Tipps zur Pflege Ihres Möbelschul-
geben, damit Sie lange Freude daran
haben können.

Grundätzlich gilt:
Möbeln in feuchten Gegenstände auf die
Möbeln.
• Keine Kratzen direkt auf die Möbel
stellen.
• Verschrützte Flüssigkeiten sofort aufwischen.
• In regelmäßigen Abständen den
festen Sitz von Schrauben und Beschlägen
kontrollieren.
• Der typische, aromatische Holzgeruch
ist bei Naturholzmöbeln immer ein
Zeichen für Qualität.
• Heiße Stellen an den Ästen entstehen
durch einen natürlichen Herzaustritt
und können mit einem mochten, fusselfreien
Tuch abpoliert werden.
• Auch von anderen Holz-, Lack-,
Leder- oder Polstermaterialien an Anfang
ein schwacher Eigengeruch an Anfang
unvermeidbar. Diese Gerüche
verschwinden mit der Zeit.
• Wenn Sie das Möbelstück von
allen Wänden und anderen Möbeln weilen,
öffnen Sie in der Anfangszeit häufiger
und/oder wischen Sie die Möbel
leicht feucht mit Wasser aus, das mit
ein wenig Essig versetzt ist.
• Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen
Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels
aus Plattenwerkstoffen ein weiches
ein Leinwand, wischen Sie die Oberflächen
leicht feucht ab.
Grundätzlich gilt: Verwenden Sie bitte
keine scheuernde Putz- oder
Pulvermittel.
• **Microfaserlappen oder Schmutzradierer.**
Diese enthalten häufig feste
Schleifpartikel, die zu einem Zerkleinen
der Oberfläche führen können.
• **Scharfe chemische Substanzen**
sowie **scheuernde Putz- oder Lösungsmittel.**
Diese können die Oberflächen
ebenfalls beschädigen.
• **Scheuerpulver, Stahlwolle** oder
Topfkratzer. Sie zerstören die Oberfläche
so stark, dass eine Aufarbeitung
nicht mehr möglich ist.
• **Staubsauger, Pinsel und Bürsten**
können die Oberflächen
Druck und die Hitze, mit denen der
Wasserdampf auf die Oberflächen
trifft, können diese beschädigt werden
oder sich sogar von Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

- TR** Doğal ahşap ve kereste malzemelerden üretilmiş mobilyalar
- RU** Мебель из натурального дерева и древесных материалов
- RO** Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase
- CZ** Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů
- SK** Nábytok z prírodného dreva a drevozátvákných deskových materiálov
- HU** Bútor természetes faanyagból és bútordíszpálából
- ES** Muebles de madera natural y tableros símil madera

Droga Klienta,
Dropa Klienta,
Ihre Bestellung
wurde in der
gegründeten Möbelstock gekauft haben
eine Hochglanzfront oder eine matte
Kunststofffront – jedes Möbelstück hat
seine ganz speziellen Eigenschaften.
Auch Holzschadenfäule und -struktur,
wie zum Beispiel Meierei Äste bei
Naturholzmöbeln, sind Teil der individuellen
Attraktivität jedes einzelnen
Möbels aus Naturholz. Ständiges Klima-
und Feuchtigkeitsschwankungen
ausgesätzt sind, können vermehrt Veränderungen
in der Oberfläche auftreten.
wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen.
Generell nimmt im Laufe der
Zeit die Helligkeit und der
Holz dunkler nach,
das Holz dunkler nach.
Die Veränderungen sind bei
einem Naturholzmöbel wie Holz ein normaler
Prozess.
Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar
Tipps zur Pflege Ihres Möbelschul-
geben, damit Sie lange Freude daran
haben können.

Podstawowe zasady:
• Nie siewać na meblach gorących przedmiotów.
• Nie wlewać na meble płynów.
• W przypadku rozednia wody natychmiast wytrzeć.
• Sprzątać w regularnych odstępach czasu, czy stuby są
dokładowe, a okucia dobrze przymocowane.
• Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna
występujący w przypadku mebli wykonanych
z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości
produktu.
• Wzrosty mebli na dachach powstają z powodu występowania
żywicy – można je wyklepać suchą,
nie poznaczającą śladów smółką.
• W przypadku materiałów wykonanych z innego rodzaju
drewna lub skóry, produktów polakowanych lub z obiciami,
na początku również występuje charakterystyczny zapach
„nowego”.
• Jeśli chodzi o pielęgnację, należy używać odpowiednich
środków. Należy pamiętać, że nie należy używać silnych
przeźroczliwych substancji, które mogą uszkodzić
przezroczliwą smółkę, całkowicie złączyć w wodzie
z niewielką ilością octu.
• Prosimy zadawać mniejsze wskazówki w bezpiecznym
miejscu.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji
lupawozwiskolchowanach mebli z
drewna naturalnego**
Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona
czystym biologicznym olejem. Aby zachować naturalny
połysk powierzchni, zalecamy co pewien czas naciierać ją
olejem do pielęgnacji mebli. Po zabezpieczeniu powierzchnię
można przetrzeć wilgotną szmatką, całkowicie złączyć w wodzie
z niewielką ilością octu.
• Prosimy zadawać mniejsze wskazówki w bezpiecznym
miejscu.

**Wskazówki dotyczące pielęgnacji
mebli z surowego holowego drewna naturalnego**
Powierzchnię mebli należy jest: czyścić wilgotną szmatką,
lekką feucht ab.
Uwaga: Nie używać żarzących środków czyszczących ani
rozpuszczalników.
**Wskazówki dotyczące pielęgnacji
mebli z płyt drewnopochodnych**
Do pielęgnacji mebli należy używać miękkiej, nie
przezroczliwej szatki smółki. Powierzchnię należy
przetrzeć lekko wilgotną szmatką.
Podstawowe zasady: Nigdy nie należy stosować
• **ścieraczek i mikrofibry** ani **głębokich** do usuwania brudu.
Często zawierają drobne śliski, które mogą porwać
powierzchnię;
• **ostre substancje chemiczne** np. **środków**
środków lub rozpuszczalników.
Mogły one uszkodzić powierzchnię;
• **stosować** mebli;
• **okurzacza.** Szczotka odurzająca może porwać
powierzchnię;
• **myjek parowych.** Wysokie ciśnienie i wilgoć mogą
uszkodzić powierzchnię oraz spowodować rozklejenie
materiału.

Dział Rozwoju Produktu.

De productontwikkelingsafdeling

- GB** Dear customer,
Thank you for your order!
No matter if you bought a piece of
furniture made from natural wood, a
high-gloss front or a plastic front – every
piece of furniture has unique characteristics.
Even the texture and structure
of wood, such as small knots in natural
wood furniture, are part of the individual
charm of each piece of furniture.
Since natural wood furniture are permanently
exposed to climate and humidity
fluctuations, changes to the surface
may occur (e.g. hair cracks or changes
in colour) in some cases. In general,
brightness decreases and colour saturation
increases in the course of time –
the wood darkens.
The changes mentioned above are normal
for natural raw materials such as wood.
This booklet provides some care tips for
your piece of furniture so that you can
enjoy it for a long time.

The following applies in general:
• Don't place any hot objects on the furniture.
• Don't place candles directly on the
furniture.
• Regularly wipe off any spilled liquids.
• Regularly check if the screws and fittings
are tight.
• The typical, aromatic wooden odour
is always a proof of quality for natural
wood furniture.
• The natural emission of resin may
produce bright spots on the knots
which can be polished with a dry, lint-free
cloth.
• Initially, a slight intrinsic odour is
unavoidable for other wooden, paint,
leather or upholstery materials too.
These odours automatically disappear
after a while. If you want to speed up
this process, ventilate more often at
the beginning and/or wipe out the furniture
with a slightly damp cloth which
was soaked in water mixed with a
small amount of vinegar.
• Keep these notes in a safe place.
**Care notes for furniture made of
panel materials**
We recommend using a soft, lint-free
cloth or a shammy for conditioning your
piece of furniture made of panel materials.
Wipe off the surfaces with a slightly
damp cloth or shammy.
The following applies in general:
Please don't use the following detergents
or cleaning agents at all:
• **microfibre cloths or dirt erasers.**
They often contain fine abrasive particles
which can cause scratches on
the surfaces;
• **aggressive chemical substances**
as well as **abrasive cleaning agents**
or **solvents.** They may damage the
surfaces too;
• **scouring powder, steel wool or**
scouring pads. They destroy the
surface so badly that reconditioning is
impossible;
• **vacuum cleaners.** The nozzles and
brushes can cause scratches on the surfaces;
steam cleaners. The surfaces may
be damaged or separated from the
ground due to the high pressure and
heat of the water vapour.

In principle valid:
• Plaats geen heete voorwerpen op de
meubelen.
• Plaats geen kaarsen direct op de
meubelen.
• Vlieg geronste vloeistoffen direct af.
• Controleer met regelmatige intervallen
of de bouten nog goed vastzitten.
• De typische, aromatische houtgeur is
steeds een kwaliteitsbewijs bij natuurhout
meubelen.
• Heldere plaatsen aan de takken ontstaan
door een natuurlijk uitdrijven
van hars en kunnen worden weggepolijst
met een droge, pluisvrije
doek.
• Ook van andere houten, gelakte, lederen
of op andere materialen
en zachte eigen reuk bij het begin
niet te vermijden. Deze geuren verdwijnen
na enige tijd vanzelf. Als u wilt
dat het sneller gaat, ventileer u in het
begin vaker en/of veeg de meubelen
lichtjes vochtig af met water, dat een
benjole is aangelengd met azijn.
• Bewaar deze instructies goed.
Onderhoudsinstructies voor meubelen
Gebruik niet de volgende
van plaasmateriaal het best een
zachte, niet pluisde doek of een leeren
doek. Veeg de oppervlakte licht
vochtig af.
In principe geld: Gebruik **zeker niet**
volgende reinigings- en poetsmiddelen:
• **microvezeldoeken of vuilwischers.**
Deze bevatten vaak fijne pluisdeeltjes
die kunnen leiden tot krassen op de
oppervlakte;
• **scherpe chemische substanties** zoals
oplosmiddelen.
Deze kunnen de oppervlakte
eveneens beschadigen;
• **schuurpoeder, staalwol of schuurpads.**
Ze vernietigen het oppervlak
zo erg dat een reparatie niet meer
mogelijk is;
• **stoziger.** Mondstukken en borstels
kunnen de oppervlakte van de oppervlakte
vercraspen;
• **stoomreiniger.** Door de hoge druk en
de hitte, waarmee de stoom op de bovenlagen
komt, kunnen deze worden
beschadigd of zelfs loskomen van de
ondergrond.

Your product development team

- FR** Cher client,
Merci pour votre commande !
Peu importe si vous avez acheté un
meuble fabriqué en bois naturel, un
haut brillance ou une face en plastique
mat – chaque meuble a ses propriétés
spécifiques. Même les propriétés et la
structure du bois, comme par exemple
les petits nœuds sur des meubles en
bois naturel, font partie de l'aspect de
chaque pièce de mobilier.
Comme le meuble en bois naturel est
soumis aux variations permanentes du
climat et de l'humidité, il se peut que
quelques modifications surviennent sur
la surface, comme par exemple de fines
fissures ou des décolorations. En règle
générale, au cours du temps, la durée
ou l'aspect du bois s'assombrit et le ton
de la surface s'assombrit.
Les modifications susmentionnées sont un
processus normal des matières naturelles
comme le bois.
Ce petit livret vous donne quelques
astuces sur l'entretien de votre meuble
pour que vous puissiez en profiter longtemps.

En règle générale :
• Ne pas poser d'objets chauds sur le
meuble.
• Ne pas poser de bougies directement
sur le meuble.
• Essayer immédiatement les liquides
renversés.
• A intervalles réguliers, contrôler que
les vis et les têtes sont bien en
place.
• L'odour aromatique typique du bois
est toujours une preuve de qualité des
meubles en bois naturel.
Les endroits dains sur les nœuds se
produisent par une sécrétion naturelle
de résine qui s'élimine avec un chiffon
sec non pelucheux.
Les autres matériaux, comme le bois,
la peau ou le cuir, peuvent dégager
déjà un léger odour.
Ces odeurs disparaissent
d'elles-mêmes avec le temps. Si vous
souhaitez qu'elles disparaissent plus
vite, au début, aérer plus souvent et
essayez les meubles avec un chiffon
légèrement imbibé d'eau mélangée
avec un peu de vinaigre.
Conservez bien cet petit notice.

**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à un peu de vinaigre.
La
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
**Consignes de soin pour les meubles
avec des plaques en dérivé du bois**
Pour l'entretien de votre meuble en
plaques en dérivé du bois, utilisez de
préférence un chiffon doux non pelucheux
à la surface lisse.
Les
la
En règle générale : Utilisez toujours
en aucun cas les détergents suivants :
• **Chiffons à microfibras ou gomme à
saler.** Ils contiennent souvent de fine
particules abrasives qui peuvent rayer
les surfaces;
• **Substances chimiques agressives**
ou **solvants.** Ils peuvent endommager
les surfaces;
• **Coussin** peuvent également endommager
les surfaces;
Consign

(SK) Vážený zákazník,

ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upravenie je len taká dohoda, aké dobné je spojenie medzi spojovacím materiálom (hmotnosť) a muním. Pri vlnách elementov skontrolujte vždy murivo a použite na príslušné murivo iba určitú množstvo zo svojho. V konečnom dôsledku je za upravenie Meniť a podávať elektrických materiálov a spotrebičov sme vykonávať iba autorizovaný odborný personál. Presíme, dodržať posielajú úroveň a hmotnosti v návoze na montáž.

Dodávateľ uvádza údaje o maximálnej hmotnosti pri preťažení, ktoré môžu spôsobiť trajekt a keď, teda, materiál, alebo tré výšky V, má ako výroba nábytku bezproblémovú funkciu nábytku je zaradená iba pri celkom v odbornom poslať. Dvere sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe Všetkých prídavných informácií je možné ich zmeniť. Všetky prídavné informácie, resp. prídavné informácie, sú uvedené na stránke CE, MM, SA a celodielových telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na oboch stranách príslušných žiaroviek.

Pri nedodržiavaní maximálnych wattov vzniká na základe prehliadky riziko požiaru. Napríklad, keď sa osvetľujúce teleso klesá k riziku požiaru! Všetky skrutky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 5 týždňoch doťahovať, aby bolo zaradené tvrdé stabilizácie!

Nepoužívajte žiadne drevné čistiace prostriedky!

Ak nebudú dodržané prevádzkové národy, národy na ošetrovanie alebo meniť, ak sa budú na produkte vykonávať zmeny, vymenit' diely alebo ak sa budú používať spotrebné materiály, ktoré nepatria do originálneho dielu, odpadá akákoľvek záruka alebo akákoľvek nárok na ručenie.

Upozornenie!

Leštené prvky sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Telo fólie neodstraňujte skôr, ako nábytok zmontujete a zaveste prácu. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fóliu po odstránení ochranného fólie nechať na vzduchu približne jednu hodinu zatvorenú.

Prí čistení povrchu používajte len vlhké bavlnené utierku a malé množstvo umývacieho prostriedku na sklo.

Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok a prídavný lakant.

Povrchy vyčistite mokrú handrou.

Nepoužívajte peny čistiace.

Nepoužívajte žiadne chemikálie na čistenie povrchu.

Povrchy v žiadnom prípade nevytvárajte silnému silnému žiaru.

Váš vývoj výrobku

(RU) Уважаемый клиент!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы проинформировать Вас о том, что любой корректный напольный этаж, несколько надежное соединение между крепежными материалами (толщина) и стеной. Поэтому в случае с подвесными элементами, пожалуйста, проверьте надежность Вашей стены и используйте только подходящие работы, которые принадлежат к специальным строительным особенностям монтажных работ. Мы не отвечаем за любые неограниченные материалы или иные приемы. Мы, как производители мебели, ответственности не несем!

Безупречно эксплуатационные характеристики мебели обеспечиваются только в том случае, если мебель правильно ориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери поставляются с определенными, однако с ней не следует использовать материалы, которые не соответствуют требованиям. Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуемая яркость осветительных элементов указывается на патроне лампы.

При необходимости ограничения по максимальной мощности освещения повсюду запрещается превышать осветительные элементы.

Важные винты, равные как и соединительные элементы следует подтягивать через 5 - 6 недель после завершения монтажа для обеспечения долговременной надежной фиксации.

Обратите внимание!

Никогда не используйте в качестве чистящих средств растворители, такие как бензин, керосин, скипидар, уайт-спирит, а также любые другие агрессивные вещества, моющие средства и порошки. Для чистки мебели используйте только влажную тряпку или мягкую ткань. Не используйте абразивные материалы и жесткие щетки. Не используйте острые предметы.

— Не используйте пылесос (ваши руки).

— Не используйте парогенераторы.

— Не используйте средства для чистки ковров.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие спирт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кислоты.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие щелочи.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие аммиак.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие перекись водорода.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хлор.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие фосфор.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие серу.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие железо.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кобальт.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие марганец.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие хром.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие молибден.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ванадий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие ниобий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие тантал.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие уран.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие торий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие плутоний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие калий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие натрий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие кальций.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие магний.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие алюминий.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие цинк.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие медь.

— Не используйте для чистки мебели средства, содержащие никель.

(ES) Estimados clientes! Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles en su taller, bien sea con la conexión entre el material de fijación (tornillo de expansión) y la pared. Por lo tanto, en el caso de elementos cohesivos, compruebe la resistencia de la pared y utilícelo para su montaje únicamente tanto adecuados al tipo de fijación y la pared recomendada en el instalador de muebles. La fijación a la pared requiere el uso de los elementos de fijación solo debe ser realizada por personal autorizado. Sigue las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Intenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al juego de los muebles, personas, materiales u otros motivos, nosotros, como fabricantes de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble sólo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado si se coloca correctamente, pero es posible que sea necesario realinearla o ajustarla debido a las condiciones locales. Todas las instrucciones de montaje y los planos de acuerdo con las normas europeas de seguridad EN 12510, EN 12518, EN 12519, EN 12520, EN 12521, EN 12522, EN 12523, EN 12524, EN 12525, EN 12526, EN 12527, EN 12528, EN 12529, EN 12530, EN 12531, EN 12532, EN 12533, EN 12534, EN 12535, EN 12536, EN 12537, EN 12538, EN 12539, EN 12540, EN 12541, EN 12542, EN 12543, EN 12544, EN 12545, EN 12546, EN 12547, EN 12548, EN 12549, EN 12550, EN 12551, EN 12552, EN 12553, EN 12554, EN 12555, EN 12556, EN 12557, EN 12558, EN 12559, EN 12560, EN 12561, EN 12562, EN 12563, EN 12564, EN 12565, EN 12566, EN 12567, EN 12568, EN 12569, EN 12570, EN 12571, EN 12572, EN 12573, EN 12574, EN 12575, EN 12576, EN 12577, EN 12578, EN 12579, EN 12580, EN 12581, EN 12582, EN 12583, EN 12584, EN 12585, EN 12586, EN 12587, EN 12588, EN 12589, EN 12590, EN 12591, EN 12592, EN 12593, EN 12594, EN 12595, EN 12596, EN 12597, EN 12598, EN 12599, EN 12600, EN 12601, EN 12602, EN 12603, EN 12604, EN 12605, EN 12606, EN 12607, EN 12608, EN 12609, EN 12610, EN 12611, EN 12612, EN 12613, EN 12614, EN 12615, EN 12616, EN 12617, EN 12618, EN 12619, EN 12620, EN 12621, EN 12622, EN 12623, EN 12624, EN 12625, EN 12626, EN 12627, EN 12628, EN 12629, EN 12630, EN 12631, EN 12632, EN 12633, EN 12634, EN 12635, EN 12636, EN 12637, EN 12638, EN 12639, EN 12640, EN 12641, EN 12642, EN 12643, EN 12644, EN 12645, EN 12646, EN 12647, EN 12648, EN 12649, EN 12650, EN 12651, EN 12652, EN 12653, EN 12654, EN 12655, EN 12656, EN 12657, EN 12658, EN 12659, EN 12660, EN 12661, EN 12662, EN 12663, EN 12664, EN 12665, EN 12666, EN 12667, EN 12668, EN 12669, EN 12670, EN 12671, EN 12672, EN 12673, EN 12674, EN 12675, EN 12676, EN 12677, EN 12678, EN 12679, EN 12680, EN 12681, EN 12682, EN 12683, EN 12684, EN 12685, EN 12686, EN 12687, EN 12688, EN 12689, EN 12690, EN 12691, EN 12692, EN 12693, EN 12694, EN 12695, EN 12696, EN 12697, EN 12698, EN 12699, EN 12700, EN 12701, EN 12702, EN 12703, EN 12704, EN 12705, EN 12706, EN 12707, EN 12708, EN 12709, EN 12710, EN 12711, EN 12712, EN 12713, EN 12714, EN 12715, EN 12716, EN 12717, EN 12718, EN 12719, EN 12720, EN 12721, EN 12722, EN 12723, EN 12724, EN 12725, EN 12726, EN 12727, EN 12728, EN 12729, EN 12730, EN 12731, EN 12732, EN 12733, EN 12734, EN 12735, EN 12736, EN 12737, EN 12738, EN 12739, EN 12740, EN 12741, EN 12742, EN 12743, EN 12744, EN 12745, EN 12746, EN 12747, EN 12748, EN 12749, EN 12750, EN 12751, EN 12752, EN 12753, EN 12754, EN 12755, EN 12756, EN 12757, EN 12758, EN 12759, EN 12760, EN 12761, EN 12762, EN 12763, EN 12764, EN 12765, EN 12766, EN 12767, EN 12768, EN 12769, EN 12770, EN 12771, EN 12772, EN 12773, EN 12774, EN 12775, EN 12776, EN 12777, EN 12778, EN 12779, EN 12780, EN 12781, EN 12782, EN 12783, EN 12784, EN 12785, EN 12786, EN 12787, EN 12788, EN 12789, EN 12790, EN 12791, EN 12792, EN 12793, EN 12794, EN 12795, EN 12796, EN 12797, EN 12798, EN 12799, EN 12800, EN 12801, EN 12802, EN 12803, EN 12804, EN 12805, EN 12806, EN 12807, EN 12808, EN 12809, EN 12810, EN 12811, EN 12812, EN 12813, EN 12814, EN 12815, EN 12816, EN 12817, EN 12818, EN 12819, EN 12820, EN 12821, EN 12822, EN 12823, EN 12824, EN 12825, EN 12826, EN 12827, EN 12828, EN 12829, EN 12830, EN 12831, EN 12832, EN 12833, EN 12834, EN 12835, EN 12836, EN 12837, EN 12838, EN 12839, EN 12840, EN 12841, EN 12842, EN 12843, EN 12844, EN 12845, EN 12846, EN 12847, EN 12848, EN 12849, EN 12850, EN 12851, EN 12852, EN 12853, EN 12854, EN 12855, EN 12856, EN 12857, EN 12858, EN 12859, EN 12860, EN 12861, EN 12862, EN 12863, EN 12864, EN 12865, EN 12866, EN 12867, EN 12868, EN 12869, EN 12870, EN 12871, EN 12872, EN 12873, EN 12874, EN 12875, EN 12876, EN 12877, EN 12878, EN 12879, EN 12880, EN 12881, EN 12882, EN 12883, EN 12884, EN 12885, EN 12886, EN 12887, EN 12888, EN 12889, EN 12890, EN 12891, EN 12892, EN 12893, EN 12894, EN 12895, EN 12896, EN 12897, EN 12898, EN 12899, EN 12900, EN 12901, EN 12902, EN 12903, EN 12904, EN 12905, EN 12906, EN 12907, EN 12908, EN 12909, EN 12910, EN 12911, EN 12912, EN 12913, EN 12914, EN 12915, EN 12916, EN 12917, EN 12918, EN 12919, EN 12920, EN 12921, EN 12922, EN 12923, EN 12924, EN 12925, EN 12926, EN 12927, EN 12928, EN 12929, EN 12930, EN 12931, EN 12932, EN 12933, EN 12934, EN 12935, EN 12936, EN 12937, EN 12938, EN 12939, EN 12940, EN 12941, EN 12942, EN 12943, EN 12944, EN 12945, EN 12946, EN 12947, EN 12948, EN 12949, EN 12950, EN 12951, EN 12952, EN 12953, EN 12954, EN 12955, EN 12956, EN 12957, EN 12958, EN 12959, EN 12960, EN 12961, EN 12962, EN 12963, EN 12964, EN 12965, EN 12966, EN 12967, EN 12968, EN 12969, EN 12970, EN 12971, EN 12972, EN 12973, EN 12974, EN 12975, EN 12976, EN 12977, EN 12978, EN 12979, EN 12980, EN 12981, EN 12982, EN 12983, EN 12984, EN 12985, EN 12986, EN 129
--

ES	Gracias por tu pedido! Independientemente de si los muebles que ha adquirido son de madera maciza, tienen un frente de madera, cada mueble tiene sus propias propiedades materiales, cada pieza de mobiliario tiene en sus propiedades especiales. Las propiedades estructurales de la madera, como las pequeñas vetas de los muebles de madera natural, también confieren a los muebles un carácter individual. Dado que los muebles de madera natural están constantemente expuestos a la humedad y a las condiciones climáticas, ocasionalmente pueden aparecer cambios en su superficie, como decoloración por rayos. Con el tiempo, la saturación del color puede cambiar y la madera puede oscurecer. Los cambios mencionados que se producen en los productos de los productos elaborados con materiales primas naturales son completamente normales. Este manual contiene valiosos consejos sobre el cuidado de los muebles para que pueda disfrutar de su mobiliario el mayor tiempo posible.
PT	Obrigado pelo seu pedido! Independente de o móvel que comprou ou se feita de madeira maciça, ou de te a frente feita de uma placa de alto brilho, ou de uma placa revestida com plástico fosco, cada peça de mobiliário tem as suas próprias propriedades especiais. As propriedades da estrutura da madeira – como pequenas veias em móveis de madeira natural – também conferem ao móvel um carácter individual. Como os produtos de madeira natural estão constantemente expostos à humidade e às intempéries, podem surgir ocasionalmente alterações na sua superfície, como descoloração por raios. Com o tempo, a saturação da cor pode mudar e a madeira pode escurecer. As alterações referidas que ocorrem na aparência dos produtos feitos com materiais primas naturais são completamente normais. Este manual contém dicas valiosas sobre o cuidado dos móveis para que possa desfrutar da sua aparência impecável durante o maior tempo possível.
Certo cliente. Estimado cliente.	Reglas básicas: - No coloque objetos quentes sobre los muebles. - No coloque velas directamente sobre los muebles. - Se derriama agua, límpielo inmediatamente. - Verifique regularmente se os produtos estão acabados e se os acessórios estão bem fixos. - O cheiro do característico e aromático da madeira, presente nos móveis de madeira natural, é sinal de um produto de elevada qualidade. - As manchas brilhantes no vidro são provocadas por resina – podem ser polidas com um pano seco e que não deixe marcas. - No caso de materiais feitos de outros tipos de madeira ou couro, produtos emvernizados ou estofos, há também um cuidado ao característico de "nova". No início, este cheiro desaparece após algum tempo de utilização do produto. Se pretende eliminar este cheiro o mais rapidamente possível, recomendamos ventilar os ambientes e/ou limpar os móveis com água e um pano ligeiramente húmido. - Guarde estas instruções em um lugar seguro.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos se protegía con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.
	Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviados/lubricados: La superficie de los muebles adquiridos fue protegida con un acabado biológico puro. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite sobre el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe usarse después de su uso y luego puede desearse. Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratamientos: Lo mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo. Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos. Consejos para el cuidado de muebles fabricados con madera o base de madera: Los polvos de limpieza, la arena de acero o los paños afilados pueden dañar permanentemente la superficie. El cepillo de la aspiradora puede rayar la superficie. Los limpiadores a vapor. A alta presión y la humedad pueden dañar la superficie y hacer que el material se desmenuce.



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

